

Pisała, dnia 27. 5. 16.

Sp K 41/16 (19) 197

Rsi 125/19



Kochana Fr.!

Wzorem, otrebalem w Krakowa dwa  
kamy starymka Lenczowego, 473 i 474.  
Kamieniam sabsi jaskrawo, zemu Tobie  
winiem jertem list na Turji, pisany na  
porzq kaw maja.

I tym mieniam pisalem list do  
Manny, ktora mi pisala o 12 marek.  
Jeszte drobna suma i odpisalem tro-  
che przykro, izego mi teraz zal. Ale ziby  
Mama i kochani trojne sie w moje po-  
toicnie wunylita, nie zadataly wzyci  
mi tam przyjetam. Huty ppereni, ze  
z ospalkiem dzide, sie ikecnie, nemoze  
stali tu w stwibie wajskawej sie w przy-  
wzdy wzdei, bo mieniamos, co mi  
jutro przywese. Dla tego i Tobie zoda-

nych 30 marek nie mogłem dołączyć  
pogotów. Co wspaniale, to mi serce kawa-  
si, że ci tej pogotowy dołączyć nie mogłem  
wyświadczyć. Ograniczam cię tu, jak masz.  
Mama też skazyła cię na Turcję i na  
„fotografy”. Pragnęłabym cię w interesie spo-  
kajni domowego, a więc i na mamę cię  
wzylas miata, bo zawsze to matka i  
stanna osoba, i nie jmi nie zmienić.

Każdemu ci 2 Berlina wyśłać bro-  
gare, bo seniozno jako pomie przy opna-  
żanin kwiatach. Wyśłać ci 4 anonsach  
i wyśłać każdemu memu cię, czy  
jest dobra. Proszę napisz, czy atębra-  
Tas.

Trochę listy czy są ci teraz, ten kom-  
plement mój ci zrobić, bardzo mi to  
i interesuje. A mój mi bardzo,  
ci opowiadać cię nie ortografii  
polską. Przyśłać ci 2 listy cię, każda-  
gogogno próbka kamery, aby polski



2 polského, bo pny natosičušie ry-  
mān obecných polskich: karpovskich  
ani to zřeka ani čivgenie. Maje  
pravni, veselky, ne pnytai i  
dvo pnyty bž dno. 7 to sta tey, ie  
ne rozrō'niat' bžena e v karpob-  
skem. 1 e 4 ~~to~~ raba (rēba pnyalim  
v karpie) = ryba, obpamiadaje v polskem  
y. 2 e karp obvarte npi miech i  
3 e. jasn karpovskem bžda. Lorenka  
pravni v karpie ovnā v rān māy-  
lepici pnykatyus sobie, to bženy naj-  
pnyōr rō'niat' gtočeta kypelkic v karp-  
skem rojunnatā. 7 znati o-  
sobno, to jvi frazka. karpie, bo jvi  
nizjōr i v rān pnyty v karpie karpie.  
Pnyjusem kenderznic bž v rān  
i rān. Māny npi v rān co o latie  
Tvoj bž karpovskij brak



pl.